



## DEMANDES À L'ÉTUDE

## OSTÉOSPERMUM

**OSTÉOSPERMUM**  
(*Osteospermum ecklonis*)

**Dénomination proposée:** 'Balslerlem'  
**Nom commercial:** Serenity Lemonade  
**Numéro de la demande:** 09-6552  
**Date de la demande:** 2009/03/16  
**Requérant:** Ball Horticultural Company, West Chicago, Illinois (États-Unis)  
**Mandataire au Canada:** BioFlora Inc., St. Thomas (Ontario)  
**Sélectionneur:** Linda Laughner, Ball Horticultural Company, Santa Paula, Californie (États-Unis)

**Variétés de référence:** 'Oste Yel' (Tradewinds Pure Yellow) et 'Tra Yelbic' (Tradewinds Yellow Bicolor)

**Sommaire:** Les indentations des feuilles sont profondes chez 'Balslerlem', alors qu'elles sont très profondes chez 'Oste Yel' et très peu profondes à peu profondes chez 'Tra Yelbic'. Le capitule de 'Balslerlem' est plus petit que celui de 'Oste Yel', mais plus grand que celui de 'Tra Yelbic'. Le dessus des rayons est d'un jaune plus clair chez 'Balslerlem' que chez 'Oste Yel'. Les rayons de 'Balslerlem' sont unicolores, alors que ceux de 'Tra Yelbic' sont bicolores. Les fleurs du disque sont gris clair avec du bleu au sommet chez 'Balslerlem', tandis qu'elles sont vert-jaune chez les variétés de référence.

**Description:**

POUSSES : dressées

FEUILLES : vert moyen sur le dessus, non panachées, à indentations profondes.

RAYONS : à sommet arrondi, à marges latérales non enroulées vers l'intérieur; dessus des jeunes rayons jaune clair (RHS 8B) avec du jaune plus clair (RHS 8C) vers la base et du jaune (RHS 9A) au sommet; dessus des rayons à maturité jaune clair (RHS 8D) à la base, principalement jaune clair (RHS 8C), avec du jaune (RHS 8A) au sommet, de couleur générale plus claire vers la base; dessous jaune clair avec des rayures vert pâle.

DISQUE : gris clair avec du bleu au sommet des fleurs, sans couronne de fleurs pétaloïdes.

**Origine génétique:** 'Balslerlem' est issue d'une autopollinisation effectuée en juin 2006 à Santa Paula, en Californie. Le parent femelle était la sélection exclusive 10925-1, à capitules jaune vif, à feuillage vert moyen et à port dressé. La sélection initiale a été faite en février 2007. La variété a été sélectionnée pour ses capitules jaunes et pour son port compact bien ramifié. Depuis, elle est multipliée par bouturage.

**Épreuves et essais:** Les essais de 'Balslerlem' ont été réalisés en serre de polyéthylène au printemps 2010 à St. Thomas, en Ontario. Ils ont porté sur 15 sujets de chaque variété, obtenus de boutures racinées repiquées le 28 avril dans des pots de 11 cm. Les observations et mesures ont été faites le 15 juin chez 10 sujets ou parties de sujets de chaque variété. Les couleurs ont été déterminées à l'aide du RHS Colour Chart de 2007.

**Tableau de comparaison pour 'Balslerlem'**

	'Balslerlem'	'Oste Yel'*	'Tra Yelbic**
<i>Diamètre du capitule (cm)</i>			
moyenne	7,1	8,4	6,2
écart-type	0,20	0,57	0,29
<i>Couleur des jeunes rayons (RHS)</i>			
dessus	8B avec du 8C à la base, 9A au sommet	12B avec stries et marge 12A	N155B avec du 10D vers le sommet, 12A au sommet
<i>Couleur du dessus des rayons (RHS)</i>			
base	8D	8B	NN155B
couleur principale	8C avec du 8A au sommet	12B, strié de 12A	10C, strié de 10A

\*variétés de référence



Balserlem

Serenity Lemonade

Oste Yel

Tradewinds Pure Yellow

Tra Yelbic

Tradewinds Yellow Bicolor

Ostéospermum: 'Balserlem' (gauche) avec les variétés de référence 'Oste Yel' (centre) et 'Tra Yelbic' (droite)



Balserlem

Oste Yel

Tra Yelbic

Ostéospermum: 'Balserlem' (gauche) avec les variétés de référence 'Oste Yel' (centre) et 'Tra Yelbic' (droite)

**Dénomination proposée:** 'Balvoyelo'  
**Nom commercial:** Voltage Yellow  
**Numéro de la demande:** 09-6554  
**Date de la demande:** 2009/03/16  
**Requérant:** Ball Horticultural Company, West Chicago, Illinois (États-Unis)  
**Mandataire au Canada:** BioFlora Inc., St. Thomas (Ontario)  
**Sélectionneur:** Linda Laughner, Ball Horticultural Company, Santa Paula, Californie (États-Unis)

**Variété de référence:** 'Seikilrem' (Symphony Lemon)

**Sommaire:** 'Balvoyelo' donne une plante plus haute que 'Seikilrem'. À l'ouverture du capitule, le dessus des rayons est jaune chez 'Balvoyelo', tandis qu'il est orange-jaune strié de jaune clair chez 'Seikilrem'. Le sommet des rayons est arrondi chez 'Balvoyelo', alors qu'il est pointu chez 'Seikilrem'. Au plein épanouissement, le dessus des rayons est jaune chez 'Balvoyelo', tandis qu'il est orange-jaune avec du blanc puis du violet et du violet-bleu autour du disque chez 'Seikilrem'. Le disque de 'Balvoyelo' est de plus grand diamètre que celui de 'Seikilrem'. Chez 'Balvoyelo', le disque est vert-jaune, alors qu'il est gris foncé à violet chez 'Seikilrem'.

**Description:**

POUSSES : semi-dressées.

FEUILLES : vert moyen sur le dessus, non panachées, à indentations peu profondes.

RAYONS : à sommet arrondi, à marges latérales non enroulées vers l'intérieur; dessus des jeunes rayons jaune (RHS 6A) avec des stries d'un jaune plus clair; dessus des rayons à maturité jaune (RHS 5A); dessous jaune clair avec des stries vert jaune.

DISQUE : vert-jaune, sans couronne de fleurs pétales.

**Origine génétique:** 'Balvoyelo' est issue d'une pollinisation croisée effectuée en août 2006 à Santa Paula, en Californie. Le parent femelle était la sélection exclusive 10512-1, à capitules jaune clair, à feuillage vert moyen et à port dressé. Le parent mâle était la sélection exclusive 10013-1, à capitules jaune vif, à feuillage vert moyen et à port rampant. La sélection initiale a été faite en février 2007. La variété a été sélectionnée pour ses capitules jaune vif et pour l'abondance de sa floraison. Depuis, elle est multipliée par bouturage.

**Épreuves et essais:** Les essais de 'Balvoyelo' ont été réalisés en serre de polyéthylène au printemps 2010 à St. Thomas, en Ontario. Ils ont porté sur 15 sujets de chaque variété, obtenus de boutures racinées repiquées le 28 avril dans des pots de 11 cm. Les observations et mesures ont été faites le 9 juin chez 10 sujets ou parties de sujets de chaque variété. Les couleurs ont été déterminées à l'aide du RHS Colour Chart de 2007.

**Tableau de comparaison pour 'Balvoyelo'**

	'Balvoyelo'	'Seikilrem'*
<i>Hauteur de la plante (cm)</i>		
moyenne	26,9	21,1
écart-type	1,56	2,01
<i>Couleur des rayons à l'ouverture (RHS)</i>		
dessus	6A avec stries 6B	13C avec stries 11C
<i>Couleur des rayons au plein épanouissement (RHS)</i>		
principale	5A	11A avec stries 13C
secondaire	s/o	75A et N89C à la base, NN155C entre la couleur principale et la couleur de la base
<i>Diamètre du disque (cm)</i>		
moyenne	1,5	1,1
écart-type	0,07	0,06

\*variété de référence



Ostéospermum: 'Balvoyelo' (gauche) avec la variété de référence 'Seikilrem' (droite)



Ostéospermum: 'Balvoyelo' (gauche) avec la variété de référence 'Seikilrem' (droite)

---

**Dénomination proposée:** 'KLEOE08125'  
**Nom commercial:** FlowerPower Compact Pink  
**Numéro de la demande:** 08-6256  
**Date de la demande:** 2008/03/31  
**Requérant:** Nils Klemm, Stuttgart (Allemagne)  
**Mandataire au Canada:** BioFlora Inc., St. Thomas (Ontario)  
**Sélectionneur:** Nils Klemm, Stuttgart (Allemagne)  
Andrea Dohm, Pforzheim (Allemagne)

**Variété de référence:** 'KLEOE04109' (FlowerPower Pink)

**Sommaire:** 'KLEOE08125' donne une plante plus courte que 'KLEOE04109'. Chez 'KLEOE08125', le dessus des rayons est rose-bleu avec du violet au sommet et rose-bleu avec des tons de blanc à la base, tandis que chez 'KLEOE04109', il est violet avec du violet-bleu clair et du blanc à la base. Le dessous des rayons est violet clair avec des rayures longitudinales bleu violet et violettes chez 'KLEOE08125', alors qu'il est jaune et violet clair avec des rayures longitudinales bleu-violet et violet-brun chez 'KLEOE04109'.

**Description:**

POUSSES : semi-dressées.

FEUILLES : vert moyen sur le dessus, non panachées, à indentations peu profondes.

RAYONS : à sommet arrondi, à marges latérales non enroulées vers l'intérieur; dessus des rayons à l'ouverture blanc (RHS NN155C), avec des rayures diffuses violet-bleu clair (RHS 76A) et violet (RHS 77A-B) au sommet; dessus des rayons à maturité rose-bleu (RHS 72C), avec du violet (RHS 72A) au sommet, passant vers la base au rose-bleu (RHS 72D) avec des tons de blanc; dessous violet clair avec des rayures longitudinales bleu-violet et violettes.

DISQUE : violet, sans couronne de fleurs pétales.

**Origine génétique:** 'KLEOE08125' est issue d'une pollinisation effectuée en juillet 2002 à Stuttgart, en Allemagne, entre la variété 'Flower Power Amethyst' et le semis exclusif SA 002. Environ 500 semis ont été sélectionnés pour leur port compact bien ramifié et leur floraison hâtive. Un des semis, désigné 'KLEOE08125', a fait l'objet d'essais en serre menés à Stuttgart qui visaient à évaluer la précocité de la floraison, le port compact bien ramifié de la plante et la couleur des capitules. Des essais ont aussi été réalisés à l'extérieur, ce qui a permis d'évaluer la vigueur de la plante et le caractère abondant et continu de la floraison.

**Épreuves et essais:** Les essais de 'KLEOE08125' ont été réalisés en serre de polyéthylène à l'été 2010 à St. Thomas, en Ontario. Ils ont porté sur 15 sujets de chaque variété, obtenus de boutures racinées repiquées le 5 août dans des pots de 11 cm. Les observations et mesures ont été faites le 24 septembre chez 10 sujets ou parties de sujets de chaque variété. Les couleurs ont été déterminées à l'aide du RHS Colour Chart de 2007.

**Tableau de comparaison pour 'KLEOE08125'**

	'KLEOE08125'	'KLEOE04109'*
<i>Hauteur de la plante (cm)</i>		
moyenne	20,4	26,4
écart-type	1,49	1,31
<i>Couleur du dessus des rayons (RHS)</i>		
couleur principale	72C avec du 72A au sommet	77A-B
couleur à la base	passant à 72D avec des tons de blanc	passant à 76D avec des tons de blanc

\*variété de référence



Ostéospermum: 'KLEOE08125' (gauche) avec la variété de référence 'KLEOE04109' (droite)



Ostéospermum: 'KLEOE08125' (gauche) avec la variété de référence 'KLEOE04109' (droite)



Ostéospermum: 'KLEOE08125' (gauche) avec la variété de référence 'KLEOE04109' (droite)

<b>Dénomination proposée:</b>	<b>'KLEOE08161'</b>
<b>Nom commercial:</b>	Zion Orange
<b>Numéro de la demande:</b>	08-6258
<b>Date de la demande:</b>	2008/03/31
<b>Requérant:</b>	Nils Klemm, Stuttgart (Allemagne)
<b>Mandataire au Canada:</b>	BioFlora Inc., St. Thomas (Ontario)
<b>Sélectionneur:</b>	Nils Klemm, Stuttgart (Allemagne) Andrea Dohm, Pforzheim (Allemagne)

**Variété de référence:** 'KLEOE06150' (FlowerPower Bronze)

**Sommaire:** Les pousses de 'KLEOE08161' sont dressées, tandis que celles de 'KLEOE06150' sont semi-dressées. 'KLEOE08161' donne une plante plus courte que 'KLEOE06150'. Les rayons des jeunes capitules sont orange-jaune strié de rouge-orange chez 'KLEOE08161', alors qu'ils sont orange strié de brun-orange chez 'KLEOE06150'. Au plein épanouissement, le dessus des rayons est orange-jaune avec du rouge-orange à la base chez 'KLEOE08161', tandis qu'il est orange avec de l'orange-jaune clair à la base chez 'KLEOE06150'.

**Description:**

POUSSES : dressées.

FEUILLES : vert moyen sur le dessus, non panachées, à indentations moyennement profondes.

RAYONS : à sommet obtus, à marges latérales non enroulées vers l'intérieur; dessus rouge-orange (RHS N25A) à la base, principalement orange-jaune (RHS 21B) strié d'orange (RHS 26A), de couleur générale plus foncée vers la base; dessous jaune moyen avec des rayures rouge-brun.

DISQUE : gris foncé et brun, sans couronne de fleurs pétaloïdes.

**Origine génétique:** 'KLEOE08161' est issue d'une pollinisation effectuée en juillet 2005 à Stuttgart, en Allemagne, entre un semis exclusif non identifié (parent femelle) et un parent mâle d'origine inconnue. Environ 500 semis ont été sélectionnés pour leur port compact bien ramifié et la couleur de leurs capitules et de leurs feuilles. Un des semis, désigné 'KLEOE08161', a fait l'objet d'essais en serre menés à Stuttgart qui visaient à évaluer le port compact bien ramifié de la

plante et la couleur des capitules. Des essais ont aussi été réalisés à l'extérieur, ce qui a permis d'évaluer la vigueur de la plante et le caractère abondant et continu de la floraison.

**Épreuves et essais:** Les essais de 'KLEOE08161' ont été réalisés en serre de polyéthylène au printemps 2010 à St. Thomas, en Ontario. Ils ont porté sur 15 sujets de chaque variété, obtenus de boutures racinées repiquées le 28 avril dans des pots de 11 cm. Les observations et mesures ont été faites le 30 juin chez 10 sujets ou parties de sujets de chaque variété. Les couleurs ont été déterminées à l'aide du RHS Colour Chart de 2007.

**Tableau de comparaison pour 'KLEOE08161'**

	'KLEOE08161'	'KLEOE06150'*
<i>Hauteur de la plante (cm)</i>		
moyenne	21,3	29,5
écart-type	1,14	1,48
<i>Couleur des rayons des jeunes capitules (RHS)</i>		
dessus	17B, lavé/strié de N25A-B	26C lavé/strié de 31C
<i>Couleur des rayons des capitules à maturité (RHS)</i>		
dessus - base	N25A	20C
dessus - couleur principale	21B, lavé/strié de 26A	24D lavé/strié de 26C

\*variété de référence



Ostéospermum: 'KLEOE08161' (gauche) avec la variété de référence 'KLEOE06150' (droite)





Ostéospermum: 'KLEOE08161' (gauche) avec la variété de référence 'KLEOE06150' (droite)

<b>Dénomination proposée:</b>	<b>'Osectrawhi'</b>
<b>Nom commercial:</b>	Tradewinds Trailing White '10
<b>Numéro de la demande:</b>	09-6738
<b>Date de la demande:</b>	2008/10/21 (bénéfice de priorité)
<b>Requérant:</b>	Syngenta Crop Protection AG, Basel (Suisse)
<b>Mandataire au Canada:</b>	BioFlora Inc., St. Thomas (Ontario)
<b>Sélectionneur:</b>	Theodorus C. M. van Kleinwee, Syngenta Seeds B.V., Enkhuizen (Pays-Bas)

**Variété de référence:** 'Oslawit' (Jamboana Trailing White)

**Sommaire:** *Les feuilles de 'Osectrawhi' sont plus longues et plus larges que celles de 'Oslawit'. Les indentations des feuilles sont peu profondes à moyennement profondes chez 'Osectrawhi', alors qu'elles sont très peu profondes à peu profondes chez 'Oslawit'. Les rayons de 'Osectrawhi' sont plus longs que ceux de 'Oslawit'. Le dessus des rayons est blanc chez 'Osectrawhi', alors qu'il est blanc avec du violet au sommet chez 'Oslawit'.*

**Description:**

POUSSES : horizontales.

FEUILLES : vert moyen sur le dessus, non panachées, à indentations peu profondes à moyennement profondes.

RAYONS : à sommet obtus, à marges latérales non enroulées vers l'intérieur; dessus blanc (RHS NN155C); dessous violet bleu clair lavé de tons roses et rayé de violet-bleu.

DISQUE : bleu foncé, sans couronne de fleurs pétaloïdes.

**Origine génétique:** 'Osectrawhi' est issue d'une pollinisation libre effectuée à l'été 2004 à Enkhuizen, aux Pays-Bas, entre la lignée exclusive F0241-1 (parent femelle) et un parent mâle d'origine inconnue. Les graines ainsi obtenues ont été semées en serre en janvier 2005. La nouvelle variété est issue d'un semis unique sélectionné en mai 2005 à Enkhuizen pour la couleur de ses capitules, son port et ses caractéristiques de production.

**Épreuves et essais:** Les essais de 'Osectrawhi' ont été réalisés en serre de polyéthylène au printemps 2010 à St. Thomas, en Ontario. Ils ont porté sur 15 sujets de chaque variété, obtenus de boutures racinées repiquées le 28 avril dans des pots de 11

cm. Les observations et mesures ont été faites le 9 juin chez 10 sujets ou parties de sujets de chaque variété. Les couleurs ont été déterminées à l'aide du RHS Colour Chart de 2007.

**Tableau de comparaison pour 'Osectrawhi'**

	'Osectrawhi'	'Oslawit'*
<i>Longueur des feuilles (cm)</i>		
moyenne	5,8	5,1
écart-type	0,33	0,36
<i>Largeur des feuilles (cm)</i>		
moyenne	1,9	1,3
écart-type	0,16	0,17
<i>Longueur des rayons (cm)</i>		
moyenne	3,7	3,3
écart-type	0,20	0,07
<i>Couleur des rayons (RHS)</i>		
dessus	NN155C	NN155C avec du 75D au sommet

\*variété de référence



Ostéospermum: 'Osectrawhi' (gauche) avec la variété de référence 'Oslawit' (droite)



Ostéospermum: 'Osectrawhi' (gauche) avec la variété de référence 'Oslawit' (droite)

<b>Dénomination proposée:</b>	<b>'Tra Whit'</b>
<b>Nom commercial:</b>	Tradewinds Pearl '10'
<b>Numéro de la demande:</b>	09-6487
<b>Date de la demande:</b>	2009/01/30
<b>Requérant:</b>	Syngenta Crop Protection AG, Basel (Suisse)
<b>Mandataire au Canada:</b>	BioFlora Inc., St. Thomas (Ontario)
<b>Sélectionneur:</b>	Pim Kaagman, Goldsmith Seeds, Europe B.V., Andijk (Pays-Bas)

**Variété de référence:** 'Balserilla' (Serenity Vanilla)

**Sommaire:** *'Tra Whit' donne une plante plus courte que 'Balserilla'. Les indentations des feuilles sont moyennement profondes chez 'Tra Whit', alors qu'elles sont peu profondes chez 'Balserilla'. Le diamètre du capitule est plus petit chez 'Tra Whit' que chez 'Balserilla'. Les rayons de 'Tra Whit' sont plus courts que ceux de 'Balserilla'.*

**Description:**

POUSSES : dressées.

FEUILLES : vert moyen sur le dessus, non panachées, à indentations moyennement profondes.

RAYONS : à sommet arrondi, à marges latérales non enroulées vers l'intérieur; dessus blanc (RHS NN155B-C); dessous d'un jaune très clair à clair.

DISQUE : gris clair, sans couronne de fleurs pétaloïdes.

**Origine génétique:** 'Tra Whit' est issue d'un croisement réalisé en juillet 2006 à Andijk, aux Pays-Bas. Le parent femelle était la lignée exclusive O03-20-2, à capitules violet clair, et le parent mâle était la lignée exclusive O03-6-1, à capitules blancs à œil bleu. Les graines ainsi obtenues ont été semées en serre en septembre 2006. En janvier 2007, un sujet a été sélectionné parmi la descendance pour la couleur de ses capitules, son port et ses caractéristiques de production.

**Épreuves et essais:** Les essais de 'Tra Whit' ont été réalisés en serre de polyéthylène au printemps 2010 à St. Thomas, en Ontario. Ils ont porté sur 15 sujets de chaque variété, obtenus de boutures racinées repiquées le 28 avril dans des pots de 11 cm. Les observations et mesures ont été faites le 9 juin chez 10 sujets ou parties de sujets de chaque variété. Les couleurs ont été déterminées à l'aide du RHS Colour Chart de 2007.

Tableau de comparaison pour 'Tra Whit'

	'Tra Whit'	'Balserilla'*
<i>Hauteur de la plante (cm)</i>		
moyenne	17,6	21,8
écart-type	1,47	1,60
<i>Diamètre du capitule (cm)</i>		
moyenne	6,8	7,9
écart-type	0,24	0,29
<i>Longueur des rayons (cm)</i>		
moyenne	3,2	3,8
écart-type	0,13	0,25

\*variété de référence



Ostéospermum: 'Tra Whit' (gauche) avec la variété de référence 'Balserilla' (droite)



Ostéospermum: 'Tra Whit' (gauche) avec la variété de référence 'Balserilla' (droite)